

**ASTRIMA®**



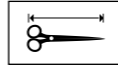
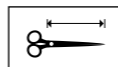
**texi®**

# OSTRE SCHARF SHARP

CIĘCIE · SCHNEIDEN · CUTTING

NOŻYCZKI DO PRZEMYSŁU TEKSTYLNEGO Krawiectwo / Rękodzieło / Tkaniny techniczne  
SCHEREN FÜR TEXTILIEN Schneidern / Handarbeiten / Verarbeitung technischer Fasern / Gewebe  
SCISSORS FOR TEXTILES Tailoring / Crafts / Manufacturing of technical fibres

**OPIS IKON      ICON DESCRIPTION      ZEICHENERKLÄRUNG**

	Długość nożyczek.	Scherenlänge.	Length of the scissors .
	Długość ostrza.	Klingenlänge.	Length of the scissors blades.

**RODZAJ STALI      STAHLART      KIND OF STEEL**







<b>Dura-Steel</b>	Najwyższej jakości hartowana stal nierdzewna.	Edelstahl rostfrei, eisgehärtet.	Top quality stainless steel, ice-tempered.
<b>Compact-Steel</b>	Specjalna, kuta stal.	Warm geschmiedeter Spezialstahl, hochwertig vergütet für extreme Haltbarkeit bei dauerhaft hoher Beanspruchung.	Hot forged special steel, precision tempered providing extreme endurance.
<b>Stainless-Steel</b>	Najwyższej jakości stal nierdzewna.	Edelstahl rostfrei.	Top quality stainless steel.
<b>Steel</b>	Najwyższej jakości stalowe nożyczki.	Hochwertige Scherenstähle für den zuverlässigen Allzweckschnitt.	Top quality scissors-steel for a reliable all-purpose cut.

**RODZAJ SZLIFU      SCHLEIFART      KIND OF CUT**

<b>Botec-Cut</b>	Specjalny, ostry szlif umożliwia łatwe i precyzyjne krojenie materiału.	Der Spezialschliff für herausragende Schärfe und präzisen Schnitt.	The special grinding for an excellent sharp edge and precision cut.
<b>Classic-Cut</b>	Klasyczny szlif umożliwia łatwe i precyzyjne krojenie materiału.	Klassischer Schliff mit Handabzug – für den exakten Schnitt im professionellen Einsatz.	Classic grinding with a manual finish – for precise professional cutting actions.

**RODZAJ UCHWYTU      GRIFFART      KIND OF GRIP**

<b>Perfect-Grip</b>	Opatentowane, miękkie i antypoślizgowe uchwyty zapewniają komfort podczas wielogodzinnej pracy. Lekkość i ergonomia nożyc wspomagają płynność cięcia. Wiele modeli dostępnych w wersjach dla leworęcznych.	Patenterte, ergonomisch geformte Griffe aus bruchfestem Kunststoff mit Weichgummieinlage – beidhändig bequem und rutschfest.	Patented, ergonomically shaped grip in unbreakable plastic with soft rubber inserts – providing a comfortable non-slip hold for either hand.
<b>Ergo-Grip</b>	Ergonomiczne, plastikowe uchwyty zapewniają wygodę użytkowania. Wiele modeli dostępnych w wersjach dla leworęcznych.	Ergonomisch geformte Griffe aus bruchfestem Kunststoff – beidhändig bequem.	Ergonomically shaped grip in unbreakable plastic providing a comfortable hold for either hand.
<b>Stabil-Plus</b>	Najwyższej jakości, solidne, stalowe uchwyty.	Robuste Stahlgriffe, hochwertig verarbeitet für zuverlässiges, dauerhaftes Arbeiten.	Robust steel handles and top quality finish ensuring reliable, long-lasting service.

<b>Aramid</b>	Włókna aramidowe (kevlar, nomex) Composites Aramid	<b>PVC</b>	Uchwyty z PVC PVC Griffe PVC handles			
<b>Glas</b>	Włókna szklane Fibre-glass Glasfaser	<b>Polished</b>	Polerowane Poliert Polished	Zakrzywione Gekröpft Offset	Dla leworęcznych Linkshand Left-handed	Ząbkowane ostrze (dół) Gezähnt Serrated
<b>Carbon</b>	Włókna węglowe Carbon Carbon	<b>Nickel</b>	Niklowane Vernickelt Nickel plated			
		<b>Chrom</b>	Chromowane Verchromt Chrom	Ząbkowane ostrze (górną/dół) Gezähnt Serrated	Faliste Gewellt Waved	Wygięte Gebogen Bent

Nożyczki krawieckie.

Nähscere, universelle  
Zuschneideschere.

Tailor's scissors.

PROFI



Kod produktu Art-Nr. Item-No.	Zoll Inch		cm		Dura-Steel	Botec-Cut	Perfect-Grip	Ergo-Grip
	8,0"	20,0	3,4"	8,5				
KRETZER FINNY PROFİ 772020	8,0"	20,0	3,4"	8,5	✓	✓	✓	-
KRETZER FINNY PROFİ 772024	9,5"	24,0	4,3"	11,0	✓	✓	✓	-



Nożyczki krawieckie do trudnych,  
grubych materiałów, ostre czubki.

Schneiderschere, für den punktgenauen  
Schnitt schwerer Stoffe, feine Spitze.

Tailor's scissors for difficult, heavy  
fabrics, pointed tips.

PROFI



Kod produktu Art-Nr. Item-No.	Zoll Inch		cm		Dura-Steel	Botec-Cut	Perfect-Grip	Ergo-Grip
	10,0"	25,0	4,7"	12,0				
KRETZER FINNY PROFİ 772025	10,0"	25,0	4,7"	12,0	✓	✓	✓	-

Nożyczki krawieckie, ostre czubki.

Nähscere, feine Spitze für den punktgenauen Schnitt.

Tailor's scissors, pointed tips.

PROFI



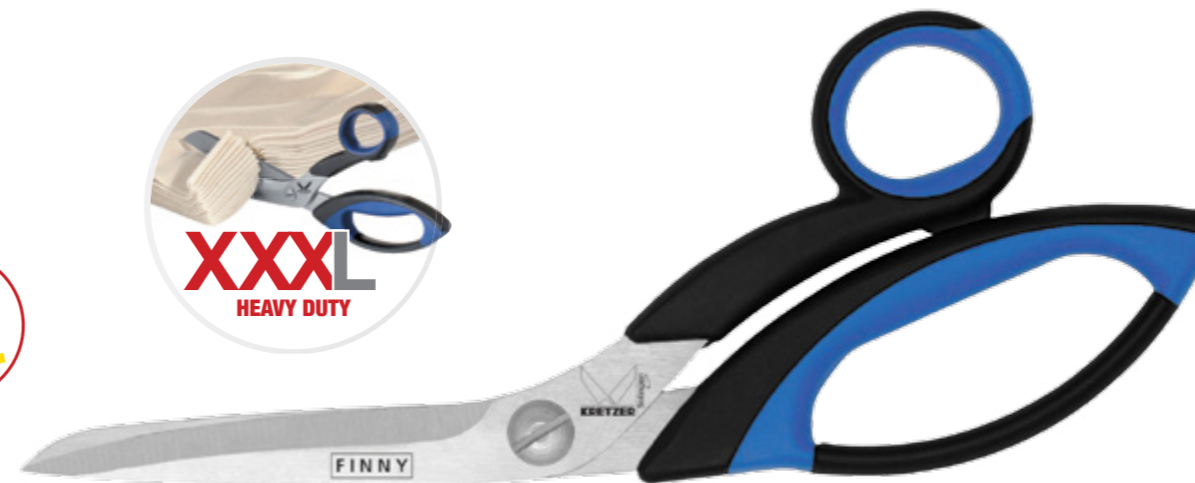
Kod produktu Art-Nr. Item-No.	Zoll Inch cm		Zoll Inch cm		Dura-Steel	Botec-Cut	Perfect-Grip	Ergo-Grip
KRETZER FINNY PROFİ 772013	5,0"	13,0	2,2"	5,5	✓	✓	✓	-
KRETZER FINNY PROFİ 772015	6,0"	15,0	2,8"	7,0	✓	✓	✓	-
KRETZER FINNY PROFİ 772018	7,0"	18,0	3,5"	9,0	✓	✓	✓	-

Nożyczki krawieckie do trudnych i bardzo grubych materiałów.

Schneiderschere XXXL, stabile Ausführung, für schwere und schwerster Stoffe.

Tailor's scissors for difficult and heavy fabrics.

PROFI



Kod produktu Art-Nr. Item-No.	Zoll Inch cm		Zoll Inch cm		Dura-Steel	Botec-Cut	Perfect-Grip	Ergo-Grip
KRETZER FINNY PROFİ 774520	8,0"	20,0	3,4"	8,5	✓	✓	✓	-
KRETZER FINNY PROFİ 774525	10,0"	25,0	4,7"	12,0	✓	✓	✓	-
KRETZER FINNY PROFİ 774530	12,0"	30,0	5,5"	14,0	✓	✓	✓	-

Nożyczki krawieckie.

Nähscere, stabile Spitze, für schwere Stoffe.

Tailor's scissors, with sturdy tip.

PROFI



Kod produktu Art-Nr. Item-No.	Zoll Inch cm		Zoll Inch cm		Dura-Steel	Botec-Cut	Perfect-Grip	Ergo-Grip
KRETZER FINNY PROFİ 772815	6,0"	15,0	2,8"	7,0	✓	✓	✓	-

Nożyczki krawieckie zygzak.

Zackenschere, professionelle Ausführung, für feinste Stoffe.

Tailor's scissors zigzag for very fine materials.

PROFI



Kod produktu Art-Nr. Item-No.	Zoll Inch cm		Zoll Inch cm		Dura-Steel	Botec-Cut	Perfect-Grip	Ergo-Grip
KRETZER FINNY PROFİ 774423	9,0"	23,0	3,1"	8,5	✓	-	✓	-

Nożyczki hafciarskie do prac precyzyjnych, ostre czubki.

Stickschere, gerade, schlanke Schneide mit feiner Spitze, für extrafeine Textilarbeiten.

Embroidery scissors for precise cutting, pointed tips.

PROFI



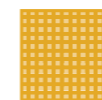
Kod produktu Art-Nr. Item-No.	Zoll Inch cm		Zoll Inch cm		Dura-Steel	Botec-Cut	Perfect-Grip	Ergo-Grip
	5,0"	13,0	1,8"	4,5				
KRETZER FINNY PROFİ 770213	5,0"	13,0	1,8"	4,5	✓	✓	✓	-

Nożyczki krawieckie do trudnych materiałów, ząbkowane ostrze.

Aramidschere, stabile, mikroverzahnte Schneide mit feiner Spitze, für Glasfasern und Aramide.

Scissors for difficult fabrics, micro-serrated pointed blade.

TEC X



Włókna aramidowe (kevlar, nomex)  
Aramid Composites



Włókna węglowe  
Carbon Carbon



Włókna szklane  
Glasfaser Fobre-glass



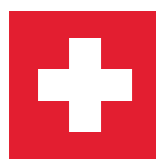
Kod produktu Art-Nr. Item-No.	Zoll Inch cm		Zoll Inch cm		Dura-Steel	Botec-Cut	Perfect-Grip	Ergo-Grip	Aramid	Glas	Carbon
	6,0"	15,0	2,8"	7,0							
KRETZER FINNY TEC X 732015	6,0"	15,0	2,8"	7,0	✓	✓	✓	-	-	✓	✓
KRETZER FINNY TEC XX 742015	6,0"	15,0	2,8"	7,0	✓	✓	✓	-	✓	✓	-

Nożyczki, wygięte, zaokrąglone czubki.

Manufakturschere, gebogene, abgerundete Schneide, vermeidet Verletzungen.

Scissors, bent blades, rounded tips to avoid injuries.

PROFI



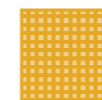
Kod produktu Art-Nr. Item-No.	Zoll Inch cm		Zoll Inch cm		Dura-Steel	Botec-Cut	Perfect-Grip	Ergo-Grip
	5,0"	13,0	2,0"	5,0				
KRETZER FINNY PROFİ 772313	5,0"	13,0	2,0"	5,0	✓	✓	✓	-

Nożyczki krawieckie do trudnych materiałów, ząbkowane ostrze.

Aramidschere, Zuschneideschere mit mikroverzahnter Schneide, für Glasfasern und Aramide.

Scissors for difficult fabrics, micro-serrated blade.

TEC X



Włókna aramidowe (kevlar, nomex)  
Aramid Composites



Włókna węglowe  
Carbon Carbon



Włókna szklane  
Glasfaser Fobre-glass



Kod produktu Art-Nr. Item-No.	Zoll Inch cm		Zoll Inch cm		Dura-Steel	Botec-Cut	Perfect-Grip	Ergo-Grip	Aramid	Glas	Carbon
	8,0"	20,0	3,4"	8,5							
KRETZER FINNY TEC X 732020	8,0"	20,0	3,4"	8,5	✓	✓	✓	-	-	✓	✓
KRETZER FINNY TEC XX 742020	8,0"	20,0	3,4"	8,5	✓	✓	✓	-	✓	✓	-

Nożyczki krawieckie do trudnych materiałów, ząbkowane ostrze.

Aramidschere, universelle Zuschneideschere mit mikroverzahnter Schneide, für Glasfasern und Aramide.

Scissors for difficult fabrics, micro-serrated blade.

TEC X



Kod produktu Art-Nr. Item-No.	Zoll Inch		cm		Dura-Steel	Botec-Cut	Perfect-Grip	Ergo-Grip	Aramid	Glas	Carbon	
	10,0"	25,0	4,7"	12,0								
KRETZER FINNY TEC X 733225	10,0"	25,0	4,7"	12,0	✓	✓	✓	-	-	✓	✓	
KRETZER FINNY TEC XX 743225	10,0"	25,0	4,7"	12,0	✓	✓	✓	-	✓	✓	-	

Nożyczki krawieckie do trudnych materiałów, ząbkowane ostrze.

Aramidschere, schwere Zuschneideschere mit mikroverzahnter Schneide speziell für Glasfasern und Aramide.

Scissors for difficult fabrics, micro-serrated blade.

TEC X



Kod produktu Art-Nr. Item-No.	Zoll Inch		cm		Dura-Steel	Botec-Cut	Perfect-Grip	Ergo-Grip	Aramid	Glas	Carbon	
	8,0"	20,0	3,4"	8,5								
KRETZER FINNY TEC X 734520	8,0"	20,0	3,4"	8,5	✓	✓	✓	-	-	✓	✓	
KRETZER FINNY TEC X 734525	10,0"	25,0	4,7"	12,0	✓	✓	✓	-	-	✓	✓	
KRETZER FINNY TEC X 734530	12,0"	30,0	5,5"	14,0	✓	✓	✓	-	-	✓	✓	
KRETZER FINNY TEC XX 744520	8,0"	20,0	3,4"	8,5	✓	✓	✓	-	✓	✓	-	
KRETZER FINNY TEC XX 744525	10,0"	25,0	4,7"	12,0	✓	✓	✓	-	✓	✓	-	
KRETZER FINNY TEC XX 744530	12,0"	30,0	5,5"	14,0	✓	✓	✓	-	✓	✓	-	

Nożyczki krawieckie do trudnych materiałów, ząbkowane ostrze.

Aramidschere, universelle Zuschneideschere mit mikroverzahnter Schneide, für Glasfasern und Aramide.

Scissors for difficult fabrics, micro-serrated blade.

TEC X



KRETZER FINNY TEC X 733020-G  
KRETZER FINNY TEC X 743020-G

Kod produktu Art-Nr. Item-No.	Zoll Inch		cm		Dura-Steel	Botec-Cut	Perfect-Grip	Ergo-Grip	Aramid	Glas	Carbon	
	8,0"	20,0	3,0"	7,5								
KRETZER FINNY TEC X 733020	8,0"	20,0	3,0"	7,5	✓	✓	✓	-	-	✓	✓	
KRETZER FINNY TEC X 733020-G	8,0"	20,0	3,0"	7,5	✓	✓	✓	-	-	✓	✓	
KRETZER FINNY TEC XX 743020	8,0"	20,0	3,0"	7,5	✓	✓	✓	-	✓	✓	-	
KRETZER FINNY TEC XX 743020-G	8,0"	20,0	3,0"	7,5	✓	✓	✓	-	✓	✓	-	

Obcinaczki do nitki, wygięte, ostre czubki.

Einringschere mit superfeiner Spitze für den präzisen Schnitt.

Thread clip, bent tips.

CLASSIC



Kod produktu Art-Nr. Item-No.	Zoll Inch		cm		Dura-Steel	Botec-Cut	Perfect-Grip	Ergo-Grip
	4,5"	11,0	1,6"	5,5				
KRETZER FINNY CLASSIC 760911	4,5"	11,0	1,6"	5,5	✓	✓	-	✓
KRETZER FINNY CLASSIC 760811	4,5"	11,0	1,6"	7,0	✓	✓	-	✓

Nożyczki do nitek i haftu, ostre czubki.

Stickschere, feine Spitze, universell für alle Stickarbeiten.

Scissors for threads and embroidery, pointed tips.

HOBBY



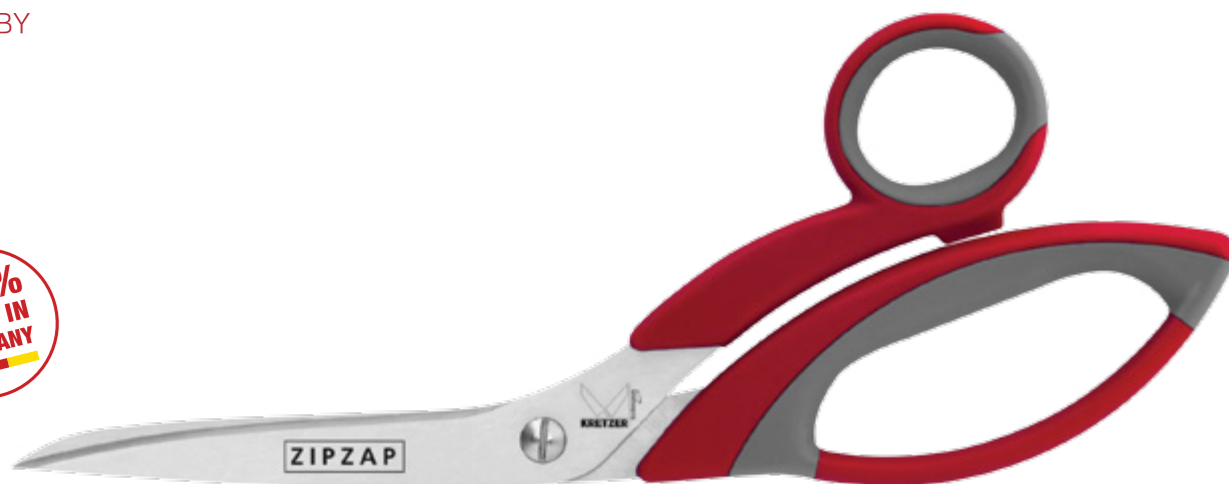
Kod produktu Art-Nr. Item-No.	Zoll Inch cm		Zoll Inch cm		Dura-Steel	Botec-Cut	Perfect-Grip	Ergo-Grip
	Zoll Inch	cm	Zoll Inch	cm				
KRETZER FINNY ZIPZAP/HOBBY 780213	5,0"	13,0	1,8"	4,5	✓	✓	✓	-

Nożyczki krawieckie, uniwersalne.

Nähscchere, universelle Zuschneideschere, für alle herkömmlichen Materialien.

Tailor's universal scissors.

HOBBY



Kod produktu Art-Nr. Item-No.	Zoll Inch cm		Zoll Inch cm		Dura-Steel	Botec-Cut	Perfect-Grip	Ergo-Grip
	Zoll Inch	cm	Zoll Inch	cm				
KRETZER FINNY ZIPZAP/HOBBY 782020	8,0"	20,0	3,4"	8,5	✓	✓	✓	-
KRETZER FINNY ZIPZAP/HOBBY 782024	9,5"	24,0	4,3"	11,0	✓	✓	✓	-

Nożyczki uniwersalne, chromowane.

Nähscchere, für den perfekten Schnitt der meisten Materialien.

Universal scissors, chrome-plated.

CLASSIC



Kod produktu Art-Nr. Item-No.	Zoll Inch cm		Zoll Inch cm		Compact-Steel	Classic-Cut	Stabil-Plus	PVC	Polished	Nickel	Chrom
	Zoll Inch	cm	Zoll Inch	cm							
KRETZER SPIRALE CLASSIC 112011	4,5"	11,0	1,8"	4,5	✓	✓	✓	-	-	-	✓
KRETZER SPIRALE CLASSIC 112013	5,0"	13,0	1,8"	4,5	✓	✓	✓	-	-	-	✓
KRETZER SPIRALE CLASSIC 112015	6,0"	15,0	2,6"	6,5	✓	✓	✓	-	-	-	✓
KRETZER SPIRALE CLASSIC 112018	7,0"	18,0	3,4"	8,5	✓	✓	✓	-	-	-	✓

Nożyczki do nitek i haftu, ostre czubki.

Weberschere, feine Spitzen mit großen Griffen für den feinen Schnitt.

Scissors for threads and embroidery, pointed tips.

CLASSIC



Kod produktu Art-Nr. Item-No.	Zoll Inch cm		Zoll Inch cm		Compact-Steel	Classic-Cut	Stabil-Plus	PVC	Polished	Nickel	Chrom
	Zoll Inch	cm	Zoll Inch	cm							
KRETZER SPIRALE CLASSIC 110410	4,0"	10,0	1,2"	3,0	✓	✓	✓	-	-	✓	-
KRETZER SPIRALE CLASSIC 110413	5,0"	13,0	1,6"	4,0	✓	✓	✓	-	-	✓	-
KRETZER SPIRALE CLASSIC 110510	4,0"	10,0	1,2"	3,0	✓	✓	✓	-	-	✓	-
KRETZER SPIRALE CLASSIC 110513	5,0"	13,0	1,6"	4,0	✓	✓	✓	-	-	✓	-
KRETZER SPIRALE CLASSIC 110610	4,0"	10,0	1,2"	3,0	✓	✓	✓	-	✓	-	-
KRETZER SPIRALE CLASSIC 110613	5,0"	13,0	1,6"	4,0	✓	✓	✓	-	✓	-	-

Nożyczki do nitek i haftu, wąskie, ostre czubki, chromowane.

Stickschere, schlanke Schneide mit feiner Spitze für genaues Arbeiten.

Scissors for threads and embroidery, slim blades, extra-fine point, chrome-plated.

CLASSIC



Kod produktu Art-Nr. Item-No.					Compact-Steel	Classic-Cut	Stabil-Plus	PVC	Polished	Nickel	Chrom
	Zoll Inch	cm	Zoll Inch	cm							
KRETZER SPIRALE CLASSIC 110709	3,5"	9,0	1,2"	3,0	✓	✓	✓	-	-	-	✓

Obcinaczki do nitek, wygięte, ostre czubki, niklowane.

Einringschere, feine Spitze für präzise Näharbeiten.

Thread clip, bent, pointed tips, nickel-plated.

CLASSIC



Kod produktu Art-Nr. Item-No.					Compact-Steel	Classic-Cut	Stabil-Plus	PVC	Polished	Nickel	Chrom
	Zoll Inch	cm	Zoll Inch	cm							
KRETZER SPIRALE CLASSIC 110811	4,5"	11,0	1,0"	2,5	✓	✓	✓	-	-	✓	-
KRETZER SPIRALE CLASSIC 110911	4,5"	11,0	1,0"	2,5	✓	✓	✓	-	-	✓	-

Nożyczki krawieckie do trudnych, grubych materiałów.

Schneiderschere, für den perfekten Zuschnitt schwerster Stoffe.

Tailor's scissors for difficult, heavy fabrics.

CLASSIC



Kod produktu Art-Nr. Item-No.					Compact-Steel	Classic-Cut	Stabil-Plus	PVC	Polished	Nickel	Chrom
	Zoll Inch	cm	Zoll Inch	cm							
KRETZER SPIRALE CLASSIC 114518	7,0"	18,0	3,6"	9,0	✓	✓	✓	-	✓	-	-
KRETZER SPIRALE CLASSIC 114520	8,0"	20,0	4,2"	10,5	✓	✓	✓	-	✓	-	-
KRETZER SPIRALE CLASSIC 114523	9,0"	23,0	4,6"	11,5	✓	✓	✓	-	✓	-	-
KRETZER SPIRALE CLASSIC 114525	10,0"	25,0	5,2"	13,0	✓	✓	✓	-	✓	-	-
KRETZER SPIRALE CLASSIC 114530	12,0"	30,0	6,6"	16,5	✓	✓	✓	-	✓	-	-
KRETZER SPIRALE CLASSIC 114620	8,0"	20,0	4,2"	10,5	✓	✓	✓	-	-	✓	-
KRETZER SPIRALE CLASSIC 114625	10,0"	25,0	5,2"	13,0	✓	✓	✓	-	-	✓	-
KRETZER SPIRALE CLASSIC 114420	8,0"	20,0	4,2"	10,5	✓	✓	✓	-	✓	-	-
KRETZER SPIRALE CLASSIC 114425	10,0"	25,0	5,2"	13,0	✓	✓	✓	-	✓	-	-



Nożyczki krawieckie do trudnych, grubych materiałów, ostre czubki, polerowane.

Schneiderschere, für den perfekten Zuschnitt schwerster Stoffe.

Tailor's scissors for difficult, heavy fabrics, pointed tips, polished.

CLASSIC



Kod produktu Art-Nr. Item-No.					Compact-Steel	Classic-Cut	Stabil-Plus	PVC	Polished	Nickel	Chrom
	Zoll Inch	cm	Zoll Inch	cm							
KRETZER SPIRALE CLASSIC 114825	10,0"	25,0	4,9"	12,5	✓	✓	✓	✓	✓	-	-



Nożyczki specjalne, wygięte, ostrze z talerzykiem ułatwiającym obcinanie równo z powierzchnią wystających nici i włókien.

Spezialschere, gebogen, spezialschneide mit breitem Tellerrand, zum gleichmäßigen Abchneiden von herausragenden Fäden und Fasern.

Special scissors, cranked, broad brim blade for even trimming protruding threads and fibers.

■ CLASSIC

Nożyczki hafciarskie do aplikacji, nikiowane.

Applikationsschere, für Stickarbeiten, Vernickelt.

Embroidery scissors for application, nickel-plated.



**Kod produktu**

Art-Nr. Item-No.

KRETZER SPIRALE CLASSIC 113015

Zoll Inch		cm		Compact-Steel	Classic-Cut	Stabil-Plus	PVC	Polished	Nickel	Chrom
6,0"	15,0	1,6"	4,0	✓	✓	✓	✓	-	✓	-

■ CLASSIC

Nożyczki do dywanów, nikiowane.

Teppichschere, Vernickelt.

Scissors for carpets, nickel-plated.



**Kod produktu**

Art-Nr. Item-No.

KRETZER SPIRALE CLASSIC 113018

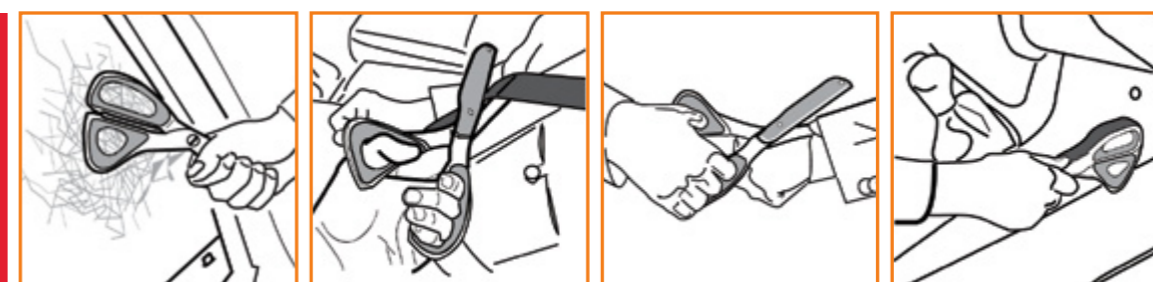
Zoll Inch		cm		Compact-Steel	Classic-Cut	Stabil-Plus	PVC	Polished	Nickel	Chrom
7,0"	18,0	2,0"	5,0	✓	✓	✓	✓	-	✓	-

Nożyczki do zadań specjalnych. Te nożyczki mogą uratować Tobie lub Twoim bliskim zdrowie, a nawet życie. Wystarczy mieć je pod ręką w samochodzie. W razie wypadku i zablokowania w aucie: rozetniesz pasy bezpieczeństwa lub odzież na złamanej kończynie, wybijesz szybę.

Rettungsschere. Diese Schere kann ihr Leben retten. Alles was sie dafür tun müssen, ist diese Schere in ihrem Auto aufzubewahren. Falls sie einen Unfall haben und in ihrem Auto eingesperrt sind: schneiden Sie den Sicherheitsgurt und die Kleidung an der Stelle ihrer Verletzung auf und schlagen sie das Fenster ein.

Scissors for special tasks. These scissors can save your or your loved ones health or even life. All you have to do is to keep them in your car. In case of an accident and blockage in the car: you will cut off the seat belt or clothing on the broken limb, break the window.

■ SAFETY BOY



**Kod produktu**

Art-Nr. Item-No.

KRETZER SPIRALE SAFETY BOY 124900

Zoll Inch		cm		Compact-Steel	Steel	Classic-Cut	Stabil-Plus	PVC
9,5"	24,0	3,5"	9,0	✓	-	✓	✓	✓

Nożyczki hafciarskie do prac precyzyjnych, niklowane, ostre czubki.

Stickschere, schlanke Schneide mit feiner Spitze für punktgenaues Arbeiten.

Embroidery scissors for precise cutting, pointed tips, nickel-plated.

■ CLASSIC



Kod produktu Art-Nr. / Item-No.					Stainless-Steel	Steel	Polished	Nickel	Chrom
	Zoll Inch	cm	Zoll Inch	cm					
KRETZER ECO CLASSIC 910810	4,0"	10,0	1,2"	3,0	-	✓	-	✓	-
KRETZER ECO CLASSIC 910910	4,0"	10,0	1,2"	3,0	-	✓	-	✓	-

Nożyczki do precyzyjnego cięcia, ostre czubki.

Faden-/Kabelschere, Pinzettenschere für den wendigen Schnitt.

Scissors for precise cutting, pointed tips.

■ CLASSIC



Kod produktu Art-Nr. / Item-No.					Stainless-Steel	Steel	Polished	Nickel	Chrom
	Zoll Inch	cm	Zoll Inch	cm					
KRETZER ECO CLASSIC 910211	4,5"	11,0	0,6"	1,5	✓	✓	-	-	-
KRETZER ECO CLASSIC 910309	3,5"	9,0	0,6"	1,5	✓	✓	-	-	-



Nożyce krawieckie, przemysłowe, kute, niklowane, ząbkowane ostrze.

Klassische, geschmiedete, vernickelte Schneiderschere mit mikroverzahnten Klingen.

Tailor's scissors, industrial, forged, nickel-plated, micro-serrated blade.



NP - Nickel Plated  
SR

Serrated

Kod produktu	Zoll	cm
Art-Nr. Item-No.	Inch	cm
490 - 8"NPSR MUNDIAL	8"	20,5
490 - 9"NPSR MUNDIAL	9"	23,0
490 - 10"NPSR MUNDIAL	10"	25,5
490 - 12"NPSR MUNDIAL	12"	30,5

Nożyce krawieckie, przemysłowe, kute.

Klassische, geschmiedete Schneiderschere.

Tailor's scissors, industrial, forged.

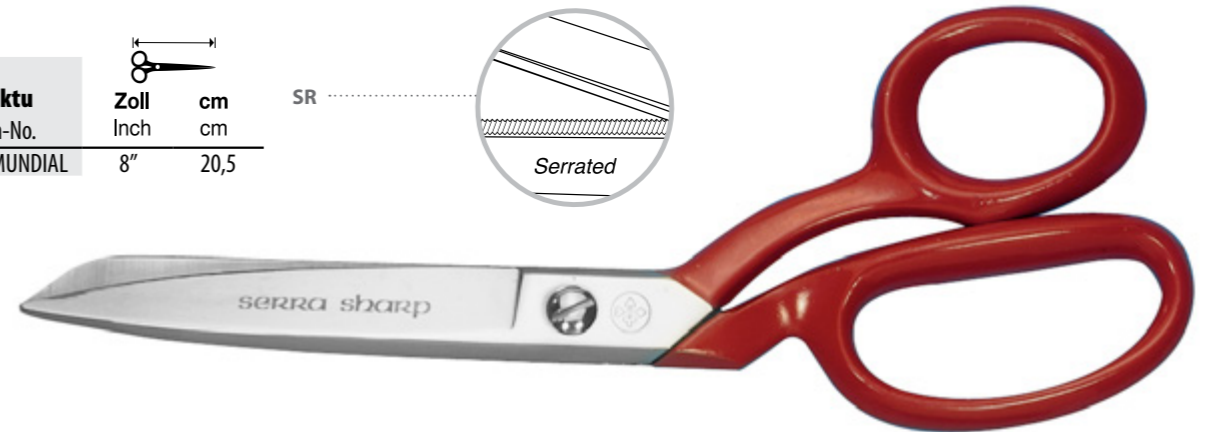


Kod produktu	Zoll	cm
Art-Nr. Item-No.	Inch	cm
490 - 8" MUNDIAL	8"	20,5
490 - 9" MUNDIAL	9"	23,0
490 - 10" MUNDIAL	10"	25,5
490 - 12" MUNDIAL	12"	30,5

Nożyce krawieckie, przemysłowe, kute, ząbkowane ostrze.

Klassische, geschmiedete Schneiderschere mit mikroverzahnten Klingen.

Tailor's scissors, industrial, forged, micro-serrated blade.



Kod produktu	Zoll	cm
Art-Nr. Item-No.	Inch	cm
270 - 8"SR MUNDIAL	8"	20,5

SR

Serrated

Nożyce krawieckie, przemysłowe, kute, niklowane.

Klassische, geschmiedete, vernickelte Schneiderschere.

Tailor's scissors, industrial, forged, nickel-plated.



Kod produktu	Zoll	cm
Art-Nr. Item-No.	Inch	cm
490 - 8"NP MUNDIAL	8"	20,5
490 - 9"NP MUNDIAL	9"	23,0
490 - 10"NP MUNDIAL	10"	25,5
490 - 12"NP MUNDIAL	12"	30,5

NP - Nickel Plated

Nożyce krawieckie, przemysłowe, kute, specjalny ostry szlif.

Klassische, geschmiedete Schneiderschere mit speziellem, scharfem Schliff.

Tailor's scissors, industrial, forged, special knife edge.

Kod produktu		Zoll	cm
Art-Nr.	Item-No.	Inch	cm
270	- 8"KE MUNDIAL	8"	20,5

KE - Knife Edge



Nożyce krawieckie, przemysłowe, kute, niklowane, specjalny ostry szlif.

Klassische, geschmiedete, vernickelte Schneiderschere mit speziellem scharfen Schliff.

Tailor's scissors, industrial, forged, nickiel - plated, special knife edge.

Kod produktu		Zoll	cm
Art-Nr.	Item-No.	Inch	cm
498	- 10"NPKE MUNDIAL	10"	25,5
498	- 12"NPKE MUNDIAL	12"	30,5

NP - Nickel Plated  
KE - Knife Edge



NP - Nickel Plated  
KE - Knife Edge

dłuższa dźwignia  
längerer Hebel  
longer lever

Kod produktu		Zoll	cm
Art-Nr.	Item-No.	Inch	cm
314	- 8"NPKE MUNDIAL	8"	20,5



Nożycki krawieckie, klasyczne, kute.

Klassische, geschmiedete Schneiderschere.

Tailor's scissors, classic, forged.

Kod produktu		Zoll	cm
Art-Nr.	Item-No.	Inch	cm
437	- 5" MUNDIAL	5"	12,5
437	- 6" MUNDIAL	6"	15,0
437	- 7" MUNDIAL	7"	18,0
437	- 8" MUNDIAL	8"	20,5



Kod produktu		Zoll	cm
Art-Nr.	Item-No.	Inch	cm
460	- 7" MUNDIAL	7"	18,0
460	- 8" MUNDIAL	8"	20,5
460	- 9" MUNDIAL	9"	23,0



Kod produktu		Zoll	cm
Art-Nr.	Item-No.	Inch	cm
445	- 6" MUNDIAL	6"	15,0
445	- 7" MUNDIAL	7"	18,0
445	- 8" MUNDIAL	8"	20,5



Nożyczki hafciarskie.

Stickschere.

Embroidery scissors.

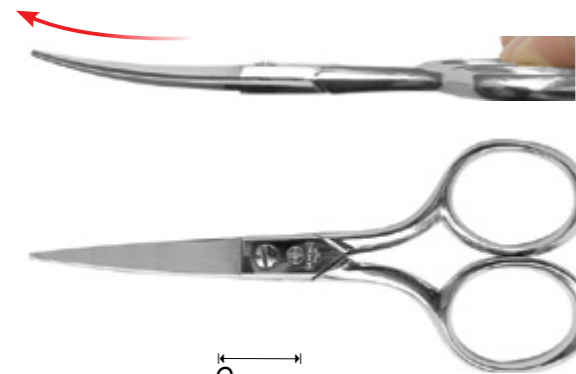
Wygięte ostrza \ Mit gebogenen Schneiden \ Bent blades



Kod produktu		
Art-Nr.	Item-No.	
426	- 4"	MUNDIAL
Zoll	cm	
Inch	cm	
4"	10,0	



Kod produktu		
Art-Nr.	Item-No.	
430	- 4.1/8"	MUNDIAL
Zoll	cm	
Inch	cm	
4.1"	10,5	



Kod produktu		
Art-Nr.	Item-No.	
427	- 4"	MUNDIAL
Zoll	cm	
Inch	cm	
4"	10,0	

Nożyczki kieszonkowe, zaokrąglone, bezpieczne czubki  
Taschenschere mit gerundeten, sicheren Spitzen  
Pocket scissors, rounded, safe tips

Nożyczki z lekkimi, antypoślizgowymi uchwytami.

Schere mit leichten Anti-Rutsch-Griffen.

Scissors with non-slip lightweight handles.

Obcinaczki do nitek  
Fadenabschneider  
Thread clipper



Kod produktu		
Art-Nr.	Item-No.	
601	- 4.5/8"	MUNDIAL
Zoll	cm	
Inch	cm	
4.5/8"	11,5	

Nożyczki hafciarskie  
Stickschere  
Embroidery scissors



Kod produktu		
Art-Nr.	Item-No.	
668	- 4.1/4"	MUNDIAL
Zoll	cm	
Inch	cm	
4.1/4"	11,0	

Nożyczki hobbystyczne  
Stoffschere für Hobbynäher  
Hobbyists scissors



Kod produktu		
Art-Nr.	Item-No.	
664	- 5.1/2"	MUNDIAL
Zoll	cm	
Inch	cm	
5.1/2"	12,5	

Obcinaczki do nitek.

Fadenabschneider.

Thread clippers.

Wygięte ostrza \ Mit gebogenen Schneiden \ Bent blades

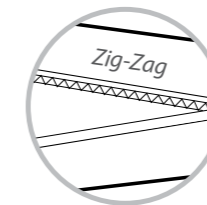


Kod produktu		
Art-Nr.	Item-No.	
811	- 4.1/2"	MUNDIAL
Zoll	cm	
Inch	cm	
4.1/2"	11,5	



Kod produktu		
Art-Nr.	Item-No.	
801	- 4.1/2"	MUNDIAL
Zoll	cm	
Inch	cm	
4.1/2"	11,5	

Nożyczki – zygzak  
Zackenschere  
Zig-zag scissors



Kod produktu		
Art-Nr.	Item-No.	
665	- 8.1/2"	MUNDIAL
Zoll	cm	
Inch	cm	
8.1/2"	21,5	

Nożyczki z lekkimi, antypoślizgowymi uchwytami.

Schere mit leichten Anti-Rutsch-Griffen.

Scissors with non-slip lightweight handles.

Nożyczki hobbystyczno – rzemieślnicze  
Hobby- und Handwerkerschere  
Hobby scissors - craft



Kod produktu		Zoll	cm
Art-Nr.	Item-No.	Inch	cm
660	8.1/2" MUNDIAL	8.1/2"	21,5
660	8.1/2" SR MUNDIAL	8.1/2"	21,5

Nożyczki hobbystyczne dla leworęcznych  
Stoffschere für Linkshänder  
Hobby scissors for lefthanded



links left

Kod produktu		Zoll	cm
Art-Nr.	Item-No.	Inch	cm
661	8.1/2" MUNDIAL	8.1/2"	21,5

Nożyczki krawieckie – hobbystyczne  
Stoffschere für Hobbynäher  
Tailor's scissors - hobby



Kod produktu		Zoll	cm
Art-Nr.	Item-No.	Inch	cm
662	7.1/2" MUNDIAL	7.1/2"	19,0
662	7.1/2" SR MUNDIAL	7.1/2"	19,0

Nożyczki z lekkimi, antypoślizgowymi uchwytami.

Schere mit leichten Anti-Rutsch-Griffen.

Scissors with non-slip lightweight handles.

Nożyczki wielofunkcyjne – hobbystyczne, rzemieślnicze, domowe  
Universelle Schere  
The multifunctional scissors – hobby, craft, domestic



Kod produktu		Zoll	cm
Art-Nr.	Item-No.	Inch	cm
666	8.1/2" MUNDIAL	8.1/2"	21,5

Nożyczki krawieckie – hobbystyczne  
Stoffschere für Hobbynäher  
Scissors – hobby



Kod produktu		Zoll	cm
Art-Nr.	Item-No.	Inch	cm
690	9.1/2" MUNDIAL	9.1/2"	24,0
690	9.1/2" SR MUNDIAL	9.1/2"	24,0

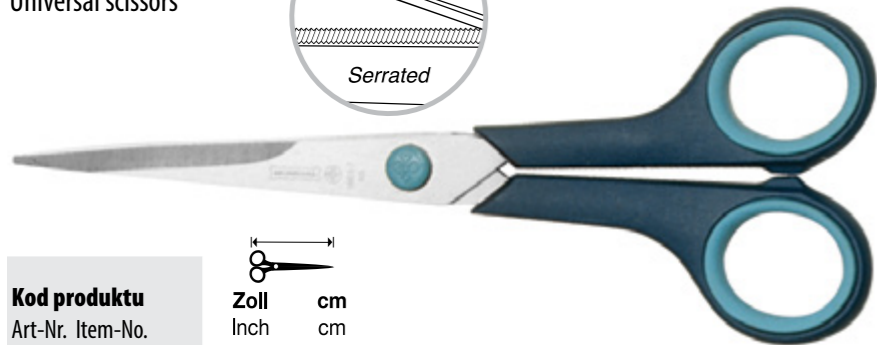
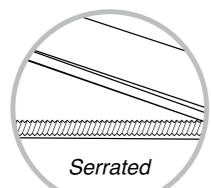


Nożyczki z miękkim uchwytem i mikroząbkami, gwarancja wygody i dokładnego cięcia.

Mikroverzahnte Klingen für einen präzisen Zuschnitt und gepolsterte Griffe mit Antirutschbeschichtung für größtmöglichen Komfort auch bei langem Gebrauch.

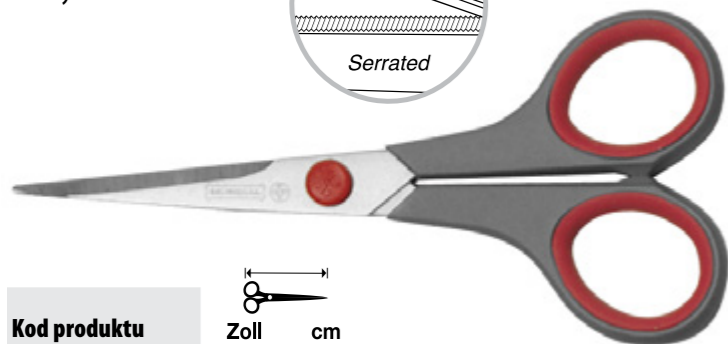
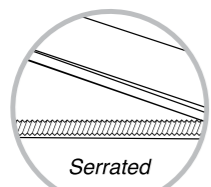
Cushioned anti-sliding handles for maximum comfort even after hours of extended use.

Nożyczki uniwersalne  
Universelle Schere  
Universal scissors



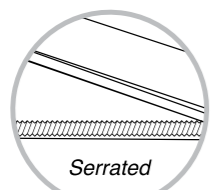
Kod produktu	Zoll	cm
Art-Nr. Item-No.	Inch	cm
1863-7.1/2" MUNDIAL	7.1/2"	18,0

Nożyczki hobbystyczne  
Stoffschere für Hobbynäher  
Hobby scissors



Kod produktu	Zoll	cm
Art-Nr. Item-No.	Inch	cm
1864-5.1/2" MUNDIAL	5.1/2"	14,0

Nożyce krawieckie  
Schneiderschere  
Sewing scissors



Kod produktu	Zoll	cm
Art-Nr. Item-No.	Inch	cm
1860-8.1/2" MUNDIAL	8.1/2"	21,5



Kod produktu
Art-Nr. Item-No.
1862 MUNDIAL (1860-8.1/2" MUNDIAL + 1864-5.1/2" MUNDIAL)

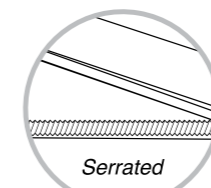


Nożyczki z miękkim uchwytem i mikroząbkami, gwarancja wygody i dokładnego cięcia.

Mikroverzahnte Klingen für einen präzisen Zuschnitt und gepolsterte Griffe mit Antirutschbeschichtung für größtmöglichen Komfort auch bei langem Gebrauch.

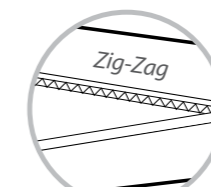
Cushioned anti-sliding handles for maximum comfort even after hours of extended use.

Nożyce krawieckie  
Schneiderschere  
Sewing scissors



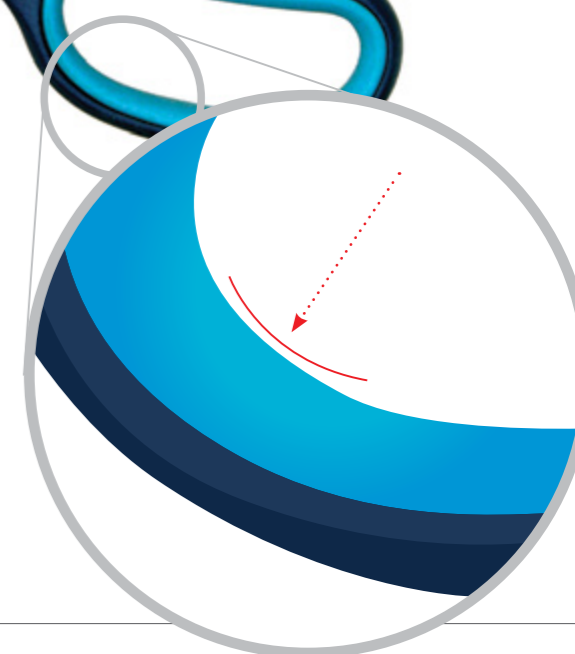
Kod produktu	Zoll	cm
Art-Nr. Item-No.	Inch	cm
1890-9.1/2" MUNDIAL	9.1/2"	24,0

Nożyczki – zygzak  
Zackenschere  
Zig-zag scissors



Kod produktu	Zoll	cm
Art-Nr. Item-No.	Inch	cm
1865-8.1/2" MUNDIAL	8.1/2"	21,5

**Miękka Poduszka  
Gepolsterte Griffe  
Cushion Soft**



Obcinaczki do nitki z osłoną ostrzy i smyczą.

Fadenabschneider mit Schneidschutz und Schlüsselband.

Thread nippers, with strap.



Kod produktu Art-Nr. Item-No.	Zoll Inch	cm cm
DW-TC9000PK	4.3/4"	12,0

Obcinaczki do nitki.

Fadenabschneider.

Thread clipper.

Kod produktu Art-Nr. Item-No.	Zoll Inch	cm cm
TC101	4.3/4"	12,0



Obcinaczki do nitki.

Fadenabschneider.

Thread clipper.



Kod produktu Art-Nr. Item-No.	Zoll Inch	cm cm
S105	2"	10,5

Kod produktu Art-Nr. Item-No.	Zoll Inch	cm cm
S105 MULTICOLOR	2"	10,5

Nożyce hobbystyczno/rzemieśniczo/  
domowe.

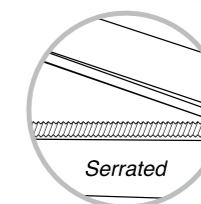
Universelle Haushaltsschere.

Hobby/craft/domestic shears.



Kod produktu Art-Nr. Item-No.	Zoll Inch	cm cm
ND-008-200-PL	8"	20,0

Kod produktu Art-Nr. Item-No.	Zoll Inch	cm cm
ND-108-200-PL SERRATED	8"	20,0





**BIG  
COME  
BACK**

 **texi**®  
*Culture of Sewing*

Powierzchnia ostrzy utwardzona tytanem. Maksymalna odporność. Dożywotnia gwarancja.

Oberfläche mit Titan gehärtet. Maximale Festigkeit. Lebenslange Garantie.

Blades surface hardened with titanium. Maximum resistance. Lifetime guarantee.



Autentyczność potwierdzona hologramem  
Authentizität durch Hologramm bestätigt  
Authenticity confirmed by hologram

texi® **Titanium**  
line



**Kod produktu**  
Art-Nr. Item-No.  
Texi Titanium TiDuo850  
(Texi Titanium Ti514 + Texi Titanium Ti814)



Nożyczki hafciarskie  
Stickschere  
Craft scissors



Kod produktu	Zoll	cm
Art-Nr. Item-No.	Inch	cm
1. Texi Titanium Ti514	5 1/4"	13

Nożyczki tapicerskie  
Polstererschere  
Scissors for upholstery



Kod produktu	Zoll	cm
Art-Nr. Item-No.	Inch	cm
2. Texi Titanium Ti613 CRAFT	6 1/3"	16

Nożyczki krawieckie  
Schneiderschere  
Sewing scissors



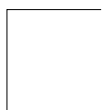
Kod produktu	Zoll	cm
Art-Nr. Item-No.	Inch	cm
3. Texi Titanium Ti700	7"	18
4. Texi Titanium Ti814	8 1/4"	21
5. Texi Titanium Ti914	9 1/4"	23,5

**Ergonomiczny miękki uchwyt**  
**Gepolsterte Griffe**  
**Ergonomic velvet grip**


**30 years guarantee**

# INDEX

1860-8.1/2" MUNDIAL	28	801 - 4.1/2" MUNDIAL	24	KRETZER SPIRALE CLASSIC 110410	13
1862 MUNDIAL	28	811 - 4.1/2" MUNDIAL	24	KRETZER SPIRALE CLASSIC 110413	13
1863-7.1/2" MUNDIAL	28	<b>D</b>		KRETZER SPIRALE CLASSIC 110510	13
1864-5.1/2" MUNDIAL	28	DW-TC9000PK	30	KRETZER SPIRALE CLASSIC 110513	13
1865-8.1/2" MUNDIAL	29	<b>K</b>		KRETZER SPIRALE CLASSIC 110610	13
1890-9.1/2" MUNDIAL	29	KRETZER ECO CLASSIC 910211	18	KRETZER SPIRALE CLASSIC 110613	13
430 - 4.1/8" MUNDIAL	24	KRETZER ECO CLASSIC 910309	18	KRETZER SPIRALE CLASSIC 110709	14
437 - 5" MUNDIAL	23	KRETZER ECO CLASSIC 910810	18	KRETZER SPIRALE CLASSIC 110811	14
437 - 6" MUNDIAL	23	KRETZER ECO CLASSIC 910910	18	KRETZER SPIRALE CLASSIC 110911	14
437 - 7" MUNDIAL	23	KRETZER FINNY CLASSIC 760811	11	KRETZER SPIRALE CLASSIC 112011	13
437 - 8" MUNDIAL	23	KRETZER FINNY CLASSIC 760911	11	KRETZER SPIRALE CLASSIC 112013	13
445 - 6" MUNDIAL	23	KRETZER FINNY PROFI 770213	8	KRETZER SPIRALE CLASSIC 112015	13
445 - 7" MUNDIAL	23	KRETZER FINNY PROFI 772013	6	KRETZER SPIRALE CLASSIC 112018	13
445 - 8" MUNDIAL	23	KRETZER FINNY PROFI 772015	6	KRETZER SPIRALE CLASSIC 113015	16
460 - 7" MUNDIAL	23	KRETZER FINNY PROFI 772018	6	KRETZER SPIRALE CLASSIC 113018	16
460 - 8" MUNDIAL	23	KRETZER FINNY PROFI 772020	5	KRETZER SPIRALE CLASSIC 114420	15
460 - 9" MUNDIAL	23	KRETZER FINNY PROFI 772024	5	KRETZER SPIRALE CLASSIC 114425	15
490 - 8" MUNDIAL	21	KRETZER FINNY PROFI 772025	5	KRETZER SPIRALE CLASSIC 114518	15
490 - 8"NP MUNDIAL	21	KRETZER FINNY PROFI 772313	8	KRETZER SPIRALE CLASSIC 114520	15
490 - 8"NPSR MUNDIAL	20	KRETZER FINNY PROFI 772815	6	KRETZER SPIRALE CLASSIC 114523	15
490 - 9" MUNDIAL	21	KRETZER FINNY PROFI 774423	7	KRETZER SPIRALE CLASSIC 114525	15
490 - 9"NP MUNDIAL	21	KRETZER FINNY PROFI 774520	7	KRETZER SPIRALE CLASSIC 114530	15
490 - 9"NPSR MUNDIAL	20	KRETZER FINNY PROFI 774525	7	KRETZER SPIRALE CLASSIC 114620	15
490 - 10" MUNDIAL	21	KRETZER FINNY PROFI 774530	7	KRETZER SPIRALE CLASSIC 114625	15
490 - 10"NP MUNDIAL	21	KRETZER FINNY TEC X 732015	9	KRETZER SPIRALE CLASSIC 114825	15
490 - 10"NPSR MUNDIAL	20	KRETZER FINNY TEC X 732020	9	KRETZER SPIRALE SAFETY BOY 124900	17
490 - 12" MUNDIAL	21	KRETZER FINNY TEC X 733020	11	<b>N</b>	
490 - 12"NP MUNDIAL	21	KRETZER FINNY TEC X 733020-G	11	ND-008-200-PL	31
490 - 12"NPSR MUNDIAL	20	KRETZER FINNY TEC X 733225	10	ND-108-200-PL SERRATED	31
498 - 10"NPKE MUNDIAL	22	KRETZER FINNY TEC X 734520	10	<b>S</b>	
498 - 12"NPKE MUNDIAL	22	KRETZER FINNY TEC X 734525	10	S105	30
601 - 4.5/8" MUNDIAL	25	KRETZER FINNY TEC X 734530	10	S105 MULTICOLOR	30
660 - 8.1/2" MUNDIAL	26	KRETZER FINNY TEC XX 742015	9	<b>T</b>	
660 - 8.1/2" SR MUNDIAL	26	KRETZER FINNY TEC XX 742020	9	TC101	31
661 - 8.1/2" MUNDIAL	26	KRETZER FINNY TEC XX 743020	11	Texi Titanium Ti514	34
662 - 7.1/2" MUNDIAL	26	KRETZER FINNY TEC XX 743020-G	11	Texi Titanium Ti613 CRAFT	34
662 - 7.1/2" SR MUNDIAL	26	KRETZER FINNY TEC XX 743225	10	Texi Titanium Ti700	34
664 - 5.1/2" MUNDIAL	25	KRETZER FINNY TEC XX 744520	10	Texi Titanium Ti814	34
665 - 8.1/2" MUNDIAL	25	KRETZER FINNY TEC XX 744525	10	Texi Titanium Ti914	34
666 - 8.1/2" MUNDIAL	27	KRETZER FINNY TEC XX 744530	10	Texi Titanium TiDuo850	35
668 - 4.1/4" MUNDIAL	25	KRETZER FINNY ZIPZAP/HOBBY 780213	12		
690 - 9.1/2" MUNDIAL	27	KRETZER FINNY ZIPZAP/HOBBY 782020	12		
690 - 9.1/2"SR MUNDIAL	27	KRETZER FINNY ZIPZAP/HOBBY 782024	12		



**Strima Sp. z o.o.**  
Swadzim, ul. Poznańska 54  
62-080 Tarnowo Podgórne, Poland

 +48 61 8950950

mail@strima.com  
**strima.com**